28/87

n 66 lator

lator

eties, zawl.

arned 5. 86

oram, ment.

人名

10.75

eptt's PHQ B.K.

oram.

tere.

nini Nini

o be

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette Published by Authority

XVI Aizawl, Friday

31. 7. 1987

Sravana

9. SE.

1909

Issue

No 29

### Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other Personal Notices and Orders.

ORDER BY THE. GOVERNOR (ADMINISTRATOR)

#### **NOTIFICATIONS**

No. G. 26036/8/86-F. APF. the 29th July, 1987. The Governor is pleased to create a new Directorate of Mizoram State Lottery to look after State Lottery and to create the following temporary posts with immediate effect upto 29.2.1988.

B9575/	2014				
TAT !		17	OF	DO	CT
SEE /	<b>1</b> 1 1 1	-	1 H		

#### SCALE OF PAY

#### NO. OF POST

1. Director	Rs. 3000-100-3500-125-4500	1 (one No.
2. Asstt. Director	Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-	
	100-3500/-	1 (one) No.
3. Accountant	Rs. 1400-40-1800-EB-50-2300/-	1 (one) No.
4. Assistant	Rs. 1400-40-1800-EB-50-2300/-	1 (one) No.
5. Typist/L.D.C.	Rs. 950-20-1150-EB-25-1500/-	2 (two) Nos.
6. Peon	Rs. 750-12-870-EB-14-940/-	3 (three) No
CONTROL OF THE PARTY OF THE PAR		

The expenditure will be debitable to the head of account 2070 - other Administrative Services, 800 - Other Expenditure 800(2) - Direction/State Lottery, 800(2)(1)-Salary.

This issues with the concurrence of Finance Department (Expenditure Control). vide their U.O. No. FIN. 24/87 dt. 14.4.1987.

Rin Sanga, Financial Commissioner, Government of Mizoram. No. A. 19019/1/84-HFW, the 30th July, 1987. Commuted Leave for a period of 20 days with effect from 30.5.1987 to 19.5.1987 is granted to Dr. M.P.Sharma, Ayurvedic Physician, Civil Hospital, Aizawl on Medical ground under C.C.S. (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

The Doctor is likely to return and would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

B. Vijayan,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. A. 22022/1/82-HMP/Pt, the 26th June, 1987. In partial modification of Home Department's notification issued under memo No. A. 35018/1/82-HMP/PT dt. 19.9. 1987 the Governor of Mizoram is pleased to order that Shri L.Hrangnawna, S.P. Operations will function as S.P. Wireless in addition to his own duties till regular substitute is posted.

This cancells Home Deptt's notification of even number dt. 23.6.1987.

L.R. Laskar,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No. ECL(PF)(L) 1/77/pt/70, the 30th July, 1987. The Governor of Mizoram is pleased to grant 29 (twenty nine) days Half Pay leave on private affairs to Dr. N.K.Ram, Lecturer, Lunglei Government College with effect from 1.6 1987 to 29.6.1987 as admissible under the C.C.S. (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

Lalrozama Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education & Human Resources Department.

No. A. 19015/58/82-P&AR(D), the 29th July, 1987. It is hereby notified that on attaining the age of 58 years on 11.7.1987, Shri C. Thangliana, Superintendent Directorate of Labour & Employment, Mizoram, Aizawl will retire from the Govt. Service on superannuation pension w.e.f. the afternoon of 31st July, 1987.

Bakhtar Majumdar, Under Secretary to the Govt. of Mizoram. of

na,

'.S.

me

nt.

).9. 3.9. 3.P.

is

Dr. 1987

ne.

but

ıt.

on lent the 87.

1.

No. C-31011/4/87-VIG, the 29th July, 1987. The Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri M. Lalmanzuala, I. A. S. as Chief Vigilance Officer, Mizoram in addition to his own duties as Chief Secretary to the Government of Mizoram with effect from 15th July, 1987.

All Semi-Official correspondences involving Vigilance angle should be addressed to him direct by name in seal cover.

Biaknungi,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Vigilance Department.

No. F.21011/12/87-SFRI/18, the 28th July, 1987. In pursuance of this Department's letter No.A.33023/2/86-SERI dt. 14.7.87, Shri J.C.Sengluaia, Director of Sericulture is hereby released with effect from 28.7.1987 to enable him to undergo Training at I.I.P.A., Simla. During the training period of Shri J.C.Sengluaia, Director of Sericulture, Shri Rosanga Colney, Assistant Director of Sericulture will hold charge of the office of Sericulture in addition to his own duties.

Nghaklianmawia,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Sericulture Department.

No.A. 19014/18/80-APT (A), the 29th July, 1987. In partial modification of this Deptts Notification No.A.22012/2/80-APT (A) dated 21.5.1987 and 10th June 1987, and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order the transfer and postings of the following officers to the posts shown against their names with effect from the date of taking over charge and until further orders.

Sl. No.	NAME OF OFFICERS	PRESENT POSTING	POST TO WHICH TRANSFERRED.
1.	Shri C. Ropianga	L. O. Shillong	Deputy Director, L.R. & S in his own grade pay as M.C.S. II
2.	Shri D. Lalhmangaiha	BDO, Chawngt	E.A.C., Aizawl vice Smt. Lalkungi Hnamte transferred.

Consequent upon the transfer of Shri C. Ropianga as Deputy Director, Land Revenue & Settlement, the Governor is pleased to allow Shri L.R. Laskar, to continue as Deputy Secretary, Home Department until further orders.

and the state of t

No.A.19011/23/83-APT (A), the 30th July, 1987. The Governor of Mizoram is pleased to grant 223 (two hundred twenty three) day's Leave to Shri G.P. Sewalia, I.A.S. with effect from 20. 11. 1983 to 29.6.1984 under the I.A.S. (Leave) Rules, 1955 as follows:

- 1. Half Pay Leave for 27 (twenty seven) days with effect from 20. 11. 1983 to 16. 12. 1983.
- 2. Extra Ordinary Leave for 196 (one hundred ninety six) days with effect from 17.12.1983 to 29.6.1984.

No. A. 19013/25/80-APT(A), the 29th July, 1987. The Governor of Mizoram is pleased to grant 37 (thirty seven) days Earned Leave on Private ground to Shri R.Bhatacherjee, Additional Deputy Commissioner, Saiha with effect from 27.4.1987 to 2.6.1987 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelyhood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

During the absence of Shri R.Bhatacherjee on leave, Shri K.Riachho, Sub-Divisional Officer (S) Saiha will look after the works of Additional Deputy Commissioner, Saiha in addition to his own duties.

No. A. 19014/63/80-APT(A), the 28th July, 1987. In continuation of this Departments Notification even number dt. 22.5.1987, 16 (sixteen) days extension of earned leave on private ground is granted to Shri Sakhu, SDM, Lawngtlai w.e.f. 16.7.1987 to 31.7,1987 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

On expiry of leave the officer should join his new place of posting at Chawngte as S.D.M. immediately after handing over charge of SDM, Lawngtlai to S.D.O., Lawngtlai.

During the absence of Shri Sakhu on leave, S.D.O., Lawngtlai will look after the works in addition to his own duties.

Further Shri Sakhu is allowed to take overcharge of BDO Chawngte in addition to his own duties as SDM Chawngte vice Shri Dominic Lalhmangaiha, BDO transferred and until further orders.

n is valia, tules,

1983

from

m is Shri 1987 nded

r his

Sublom-

n of i.e.f.

at 3tlai

fter

in ihà, No. A. 19015/88/84-PAR(D), the 31st July, 1987. In continuation of this Deptt. Notification of even No. Dt. 14.5.1987 the Governor of Mizoram is pleased to promote and appoint Shri K.T.Lahikhuma as Superintendent in the scale of pay of Rs. 1640-60-2600-EB-75-2900/-pm plus other allowances as admissible and as sanctioned by the Govt. from time to time with effect from the date of expiry of his officiating period against leave vacancy and he is posted in the Directorate of Sports & Youth Services. Mizoram Aizawl until further orders vice Shri Zulawma transferred.

The appointment/promotion is made on adhoc basis and it will not bestow on the person a claim for regular appointment and that the service rendered on adhoc basis in the grade would not count for the purpose of seniority in that grade and for eligibility for promotion to the next higher grade.

No. A. 19015/88/84-PAR(D), the 31st July, 1987. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Shri Zu'awma Superintendent, Directorate of Sports and Youth Services to the Directorate of Labour & Employment, Mizoram, Aizawl with immediate effect and until further orders vice Shri C. Thangliana retired.

No. 19015/88/84-PAR(D), the 31st Iuly, 1987. In continuation of this Department Notification of even No. Dt. 14.5.1987 the Governor of Mizoram is pleased to sanction 29 days commuted leave on medical ground w.e.f. 3.7.1987 to 31.7 1987 to Shri Zulawma Superintendent Directorate of Sports & Youth Welfer Aizawl under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

- 2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.
- 3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to hold the post of Superintendent in the Directorate of Labour & Employment, Mizoram Aizawl where he is transferred and he is authorised to draw during leave period the pay & allowances as admissible under the Rules.

J. Malsawma,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

## Government of Mizoram

Resolutions, Orders, Notifications etc.

Issued by Heads of the Department and High Court.

#### NOTIFICATIONS

No.G-25029/2/87-LAD/11, the 30th July, 1987. It is hereby notified for information that Government of Mizoram allowed shifting of Village of East Phulpui to a new place at Vuta Hmun at their own will and cost.

No. LAD/VCA-15/84/26, the 31st July 1987. The Governor of Mizoram is pleased to re-constitute an Advisory "Town Committee" in Lunglei District with the following official and non-official members listed below:-

1.	Deputy Commissioner, Lunglei		Chairman
2.	Superintending Engineer, P.W.D.		Member
3.	Civil Surgeon, Lunglei	-	Member
4.	Principal (polytechnic)		Member
5.	Executive Engineer (Électric)	_	Member
6.	Assistant Settlement Officer I	<u> </u>	Member
7.	Pu P.Siamliana M.L.A.		Member
8.	Pu P. Lalbiaka M.L.A.		Member
9.	Pu L.P. Thangzika, Prominent Citizen		Member
10.	Rev. C.L.Hminga, Church Leader		Member
11.	President, Sub-HO., Y.M.A.	_	Member
12.	Circle Officer, LAD, Lunglei		Member/
			Secretary
	그들은 사람들이 가지 않는데 가장 나를 가는 것이 되었다. 그렇게 되었다면 하는데 그 사람들이 되었다면 하는데 되었다면 하는데 하는데 나를 하는데 되었다면 하는데 그렇다면 하는데		

The Committee will function in the same spirit as the Town Committee under section 4 of the Mizo District (Administration of Town Committees) Act, 1955 and the Rules the e-under to advise the Sanitation Officer and Deputy Commissioner, Lunglei in carrying out the provisions of the aforesaid Acts and Rules.

The non-official members of the Committee are entitled to DA/TA at the rates prescribed in the Govt. of India's decision below S.R.190 and subject to counter signature of the Bill by the Deputy Commissioner, Lunglei after necessary check as a Controlling Officer.

The term of the Committee will be two years with effect from the date of issue of this Notification.

Lalmalsawma, Secretary to the Govt. of Mizoram, Local Administration Department. NO. C. 18020/1/87-LJE, the 29th July, 1987. Under rule 8 of the Administration of Justice Rules, 1953 the Governor of Mizoram is pleased to constitute an Additional Subordinate District Council Court at Kolosib to try cases arising under immediate effect and consequently the Subordinate District Council Court and Additional Subordinate District Council Court at Additional Subordinate District Council Court at Aizawl will cease to have jurisdiction over the area under Kolosib Sub-Division.

The Governor of Mizoram is further pleased to order transfer and posting of the Judicial Officer and Staffs of Additional Subordinate District Court, Tlabung to this newly created Court at Kolosib, and all cases including pending cases of Additional Subordinate District Council Court, Tlabung shall henceforth be taken up and tried by the Additional Subordinate District Council Court, Lunglei. The Judicial Officer, Additional Subordinate District Council Court, Kolosib shall also act as Recorder of the Court he presides over.

The expenditure towards Pay, allowances and other expenses with regard to the establishment of new Court at Kolosib shall be borne from and out of the fund of the Subordinate District Council Court, Lunglei till further order.

K.N. Srivastava,
Sercetary and Legal Remembrancer,
Law, Judicial and Parliamentary Affairs Deptt.

No. B. 12019/27/87-EDN, the 31st July,1987. The Governor of Mizoram is pleased to constitute a Task Force for Teacher Education under SCERT, Mizoram with the following members with immediate effect and until further order.

1. Education Secretary
2. Director of Education
3. President, MBSE.
4. Joint Director of Education
5. Joint Director of Adult Education.
6. Dr. Sudhir Kumar, Reader, NEHU.
7. Principal TTL Aizand
7. Principal TTL Aizand

7. Principal, TTI, Aizawl
8. Science Promotion Officer
9. Deputy Director, SCERT, Aizawl
10. Representative of NCERT

— Member
— Member
— Convener
— Member
— Member

#### TERMS OF REFERENCES:

nfor-

ulpui

m is

ttee

Act,

outy

les.

the

un-

ary

ıt.

with

- Task Force will review the progress of Mass Programme of Teacher Training and work out furture programme of Mass Orientation of teachers.
- It will undertake the excercise of identifying institution for upgrading into District Institute of Education and Training. It will also explore the possibility of opening new DIET in a District where there is no TTI.

- 3) It will also undertake the task of strengthening SCERT and improvement of College of Education.
- 4) The term of Task Force would be two years from the date of its formation.

No. B 21011/6/87-EDN, the 30th July, 1987. The Governor of Mizoram is pleased to conditute a State Level Advisory Committee for Educational Technology Programme of SCERT with the following members with immediate effect and until further order.

(1) (2) (3) (4) (5)	Education Secretary	Chairman	
(2)	Director of Education	Vice-Chai	rman
(3)	Jt. Director, CIET or his representative.	Member	
(4)	State Director, AIR, Aizawl.	Member	
(5)	Head, Department of Educational Technology		
	(NEHU), Aizawl or his representative.	Member	
(6)	Principal, T.T.I., Aizawl.	Member	
(7) (8) (9) (10)	District Education Officer, Lunglei.	Member	
(8)	Shri Edena, Academic Officer, MBSE.	Member	
(9)	Shri Zomawia, Lecturer, MIE.	Member	
(10)	Smt. Sangthanmawii, Audio Producer, SCERT.	Member	
(11)	Smt. Lalsangzuali Sailo, Teacher J.L. High School.		
(12)	Dr. Lalzarliana, Scientific Officer, Planning Deptt.		
	Govt. of Mizoram.	Member	
(13)	Sub-Divisional Education Officer, Kolasib.	Member	
(14) (15)	Deputy Director, SCERT.	Member S	Secv.
(15)	President, CAMTA.	Member.	

#### TERMS OF REFERENCE:

- 1. The Committee would function as the Advisory body or Educational Technology Cell, SCERT, Mizoram.
- 2. It would review and assess the general progress of entire progress of the Educational Technology Cell.
- 3. It would give academic Advice to the Educational Technology Cell from time to time.
- 4. The Committee would meet at least twice in a year.
- 5. The term of the Committee would be two years at the first instance.

Lalrozama Sailo,
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram,
Education & Human Resources Department.

ement of

mation.

is pleahnology fect and

chno-

of the

from

ent.

No. LAD/VCA-55/86/15-A, the 27th July, 1987. In exercise of the powers conferred by Section 25 (2) of the Lushai Hills District Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to oppoint Pu Ngurliana Sailo C.A. to assume the charge of Khawlian Village Council immediately and also to act as Village Council/Court until further order in addition to his own duty in taking over charge of Phuaibuang Village Council.

No. B.16011/8/1985-SERI, the 30th July, 1987. In supercession of the Department's No.B.17011/18/80-IND date 3.7.1984, the Governor of Mizoram is please to fix rates for purchasing and selling prices of Sericulture products in Mizoram with immediate effect and until further orders as shown below—

	Items	Rates of purchasin		Rates of Selling	Remarks
	(1)	(2)		(3)	(4)
1.	SEED CO	COONS			
(i) (ii) (iii) (iv) 2.	Muga Oak Tasar	15 paise per	cocoon cocoon	Nil -do- -do- -do-	Only the cost of Tasar Seed cocoons is proposed to be enhenced due to increase of seed production cost.
(i) (ii) (iii) (iv)	Mulberry Eri Muga Oak Tasar	-do- -do-	Rs. 20 per	100 Dfls. 100 Dfls. 100 Dfls. 100 Dfls.	not purchased by the
3.	SILK WAS	TES			
		Nil	Rs. 20/- po all Varietie	er Kg.of	
4.	REELING	COCOONS			
(i) (ii) (iii)	Mulberry Muga	Rs. 40/-per Kg Rs. 10/ per 100 Cocoon. Rs. 10/-per 100 Cocoon	Rs. 45/– Rs. 12/– Rs. 12/–	per 100	Cocoon.
5.00	PIERCED WITHOUT	& CUT COCOC PUPAE :	)NS		
(i) (ii)	Mulberry Eri	Rs. 40/-per Kg Rs. 40/-per Kg	Rs. 45/– Rs. 45/–		Due to increase of cost of pro-

(iii) Muga Rs. 40/-per Kg. -do- duction enhanced rates are proposed.

#### 6. RAW SILK:

- (i) Mulberry Rs. 390/-per Kg. Rs. 400/- per Kg. (ii) Oak Tasar Rs. 450/- per Kg. Rs. 500/- per Kg.
- (iii) Muga Rs. 550/-per Rg. Rs. 575/- per Kg.

(iv) Eri

(a) Ambar Charkha Rs. 230/- per Kg. Rs. 275/- per Kg. Spun Silk

(b) Hand Spun Silk Rs 140/- per Kg. Rs. 150/- per Kg.

This issues with the concurrence of the Finance Department vide their U.O. NO. FIN. 603/1987 dated 21.7.1987.

Nghaklianmawia, Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Sericulture Department.

4

No. LAD/VCA-173/86/14-A, the 30th July, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalbuatsaiha, Circle Assistant to assume the charge of Maite Village Council immediately and also to act as Village Council/Court until further order in addition to his own duty in taking over charge of Darlayng Village Council.

No. LAD/VCA-57/86/10-A, the 27th July, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25(2) of the Lushai Hills District (Village Council) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu B.Chawiliana, CA to assume the charge of Saitual Village Council immediately and also to act as Village Council/Court until further order.

No. LAD/VCA-239/83/14-A, the 30th July, 1987. Consequent upon the enquiry against the activities of Vangchhia Village Council, it is found that the Village Council is acting a manner prejudicial to the interest of the states and also against public interest.

The Governor of Mizoram is of opinion that the Village Council of Vangchhia is too inefficient to carry on the Village administration.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 25(1) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to dissolve Vangchhia Village Council with effect from 28.7.1 87.

d sed.

No.LAD VCA-26/77-78/0, the 30th July, 1987. Government ordered that henceforth the name of a Village known as Khawchhete in Aizawl District should be called "SAMTLANG" and the Village Council should also be called Samtlang Village council.

All correspondences relating to above Village/Village Council should be addressed as Samtlang and Samtlang Village Council in future.

No.LAD/VCA-128/86/9, the 30th July, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the assume the charge of Kelkang Village Council immediately and also to act as Village Council/Court until further order.

No.LAD/VCA-298/86/8, the 29th July, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25 (2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the charge of Aibawk Village Council immediately and also to act as Village Council/

No.LAD/VCA-1/87/7, the 29th July, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25 (2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu J.Lalhluna, Town Supervisor to act as Village Council/Court until further order.

No.LAD/VCA-233/87/9, the 30th July, 1987. Consequent upon the enquiry against the allegation on the activities of Buang Village Council, it is found that Village Council is lacking integrity and also too inefficient to carry on the

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 25 (1) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to dissolve Buang Village Council with effect from 22.7.1987.

No.LAD/VCA-287/86/12, the 29th July, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25 (2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to withdraw the appointment of Block Development Officer, Reiek to assume the charge of Lengte Village Council conveyed under this Department letter No.LAD/VCA-287/86/10 dt 1.8.1987.and appoint Pu also to act as Village Council/Court until further order.

No. LAD/VCA-234/83/35, the 29th July, 1987. Consequent upon the enquiry against the activities of Khuangleng Village Council, it is found that the Village Council is acting in a manner prejudicial to the interest of the states and also against public interest in regard to selling of jhumlands which is beyond the competency of the Village Council.

U.O.

zoram,

conferi3, the tant to act as taking

con-1953, ssume Village

nquiry /illage also

Vang-

of the am is

The Governor of Mizoram is of opinion that the Village Council of Khuangleng is too inefficient to carry on the Village administration.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 25(1) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to dissolve Khuangleng Village Council with effect from 22.7.1987.

No. LAD/VCA-107/87/3-A, the 29th July, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu C.Makliana, C.A. to assume the charge of Rawpuichhip V/C immediately and also to act as Village Court until further order in addition to his own duty in taking over charge of Hmunpui and Rulpuihlim Village Councils.

No. LAD/VCA-44/86/18-A, the 30th July, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalrithanga, Circle Assistant to assume the charge of Darlawn Village Council immediately and also to act as Village Council/Court until further order in addition to his own duty in taking over charge of Sawleng Village Council.

No. LAD/VCA-130/82/24-A, the 30th July, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25(2) of the Lushai Hills District (Village Council,) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Vanlalsiama, Circle Assistant to assume the charge of Rangvamual Village Council immediately and also to act as Village Council/Court until further order in addition to his own duty in taking over charge of Hunthar Village Council.

No LAD/VCA-27/84/26-A, the 30th July, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953. the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Pianghrima, Head Teacher of Chawlhhmun Primary School to assume the charge of Chawlhhmun Village Council immediately and also to act as Village Council/Court until further order.

No. LAD/VCA-186/83/13 (A), the 29th July, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Chalngaiha, C.A. to assume the charge of Lamchhip Village Council immediately and also to act as Village Council/Court until further order.

and the control of the factor of the first

over the second of the second K. Malsawma, Under Secretary to the Govt. of Mizofam, Local Administration Department.

uang-

of the am is

con-1953. sume Court inpui

con-1953. stant ct as iking

con-1953. stant o act iking

con-1953. er of oun-

con-1953. sume llage

ram,

#### CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF BYE-LAWS RULE 10(3)

In the Office of the Assistant Registrar of Cooperative Societies, under the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950).

I do hereby certify that pursuant to the Assam Cooperative Societies Act. 1949 (Act I of 1950) the Amendments shown in the enclosed documents of the Bye-Laws of the RAMHLUN VENG AGRICULTURE INDUSTRIAL Cooperative Society Ltd. registered under the aforesaid Act on the 10th October, 1974 under No.A-16/74-75 in the district of Aizawl has been duly registered.

The following is the area of operation of the society: RAMHLUN VENG.

The Bye-Laws amended and registered this day are as follows:-

Minutes of the proceedings of the Inaugural General Meeting of the Society Nos: 6. 7 and No. 9.

The Minutes No. 6,7 and 9 will henceforth be as under :-

MINUTE No. 6: It was resolved that the value of each Share be fixed at Rupees Hundred (Not Rs. 10/-). Half to be paid up within thirty days from the date of the notice of allotment and the other half to remain as a reserve liability to be realised, if necessary, when the society goes into liquidation.

Minute No. 7: It was resolved that the maximum Share Capital be fixed at 1,00,000 = (not as 7,000/-) until the first annual meeting of the General Assemly.

Minute No. 9: It was resolved that the Registrar of Cooperative Societies be moved to grant permission for the opening of a current account in accordances with Bye-Law 9(8) with the Mizoram Cooperative Apex Bank (not as Aizawl Head Post Office) for the safe custody of the cash of the society and that the Managing Committee, should on receipt of the Registrar's approval communicate to the Bank the name with speciment signature of the Chairman and Secretary and the Chairman and Secretary will operate the Accounts jointly. The Treasurer will be authorised to keep cash in his hands not Hexceeding Rupees. 5,000/- (not Rs. 1,000/-) The remainder being deposited in Free Comments the current account.

Notice and the Constitution of the Comment of the succession of the dark dark the comments of the Constitution of the constitu No. B-14019/1/85-Rcoop/44, the 30 July, 1987. Under provisions of Section 68 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949, (Act. I of 1950) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved South Sabual Service Cooperative Society Ltd., is hereby closed.

TOWNER OF THE PARTY AND THE STREET

Mintifered Way E. Company

and received three series I

Registrar, mentally 1. To operative Societies, Mizoram, Aizawl.

#### CORRIGENDUM

No.A. 19018/30/82-HFW, the 29th July, 1987. Effective date appearing in this Department's Notification of even number date 25.6.87 should be read as 1.8.83 and not 1.8.82. APPLICACE FOR THE PARKET STATE OF THE PARKET OF THE

B. Vijayan.

Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

BEN THE CONTROL OF THE CAPPED OF THE PARTY O No. ECL (PF)(L) 22/78/48, the 27th July, 1987. The name Shri Lalrosanga appear in this Departments Notification No. ESS.151/77/Pt/43 dt. 8.2.1978 may be read as Shri R. Lalrosanga.

with a life language of the arts considered the same and some

- 1 automore od estas Popular de actualista

No. A. 19018/2/82-EDN, the 30th July 1987. In partial modification to this Department Notification of even No. of 30.4.87. The word 25 should be read as 20.

Lalrozama Sailo, Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram, Education & Human Resources Department.

NO.LRR.207/87/8 (A), the 30th July, 1987. The SAAB constituted vide Notification NO.LRR.207/87/7 dt. 21. 7. 87 should be for the Station area of Champhai instead of Saitual.

Necessary correction may kindly be made. artibulo de la comercia (13 de la provincia de la trafació de la comercia de la comercia de la comercia de la Porte os la comercia de la comercia

K. Malsawma,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Revenue Department.

No.A.11013/19/81-IND(A), the 27th July, 1987. The Head of Account "361-H-Grants-in-Aid to U.T. Governments. H-2 Grants for Centrally Sponsored (PLAN Schemes) H-2(1)(2)-Strengthening of Ground and surface water during 1987-88" which appears in this department's Notification No. A.11013/9/81-IND (Pt) dated 30 th April, 1987 may be read as-

"2853 - Non ferous Mining Metallurgical Industries

02 - Regulation and Development of Mines 101 - Survey and Investigation.

the of subscience for a sec-

18876 - 186103 W

101 (1) Survey and Investigation Plan (1987-88).

Nghaklianmawia, Under Secretary to the Govt. of Mizoram Industries Department.

n this 1.8.83 No.LJD.2/1977/55-A, the 28th July, '1987. In the last para of this Department's order No.LJD. 2/1977/53 Dated 14th July, '1987 the words' by its Secretariat' should be read as "by its Secretary".

oram.

ment.

Lalremruata, Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Law, Judicial and Parliamentary Affairs Department.

ppear read

ORDER

s Deis 20.

No.F.23012/3/87-GAD/15, the 30th July/1987. The Governor of Mizoram is pleased to declare a public holiday on the 6th August 1987 (Thursday) under N.I.Act 1881 for all the Offices, Banks and Institutions under the Government of Mizoram on account of Id-Uz-Zuha.

solvers are a second to the confidence of a second to the second to

the big was as topour skeep a country

oram. ment.

C. Lalkhuma. Under Secretary to the Govt. of Mizoram, General Administration Department.

tificaaphai

ram.

-Hored iring IND

ram

Published & Issued by the Controller Printing & Stationery Mizoram Printed at the Mizoram Govt. Press, Aizawl. C-650

A - Three Artist Course of the Course Course of the Course